

2006-09-22

Agenda of the meeting of the Canadian Nuclear Safety Commission (CNSC) to be held on Thursday, October 5, 2006, in the Public Hearing Room, 14<sup>th</sup> floor, 280 Slater Street, Ottawa, Ontario. The meeting will begin at 11:00 A.M.

Commission Member  
Document  
(CMD)  
Document à l'intention  
des commissaires

L'ordre du jour de la réunion de la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) qui aura lieu le jeudi 5 octobre 2006, dans la salle des audiences publiques, au 14<sup>e</sup> étage du 280, rue Slater, Ottawa (Ontario). La réunion débutera à 11 h 00.

---

1.	Opening remarks	06-M46	1.	Ouverture de la séance
2.	Adoption of Agenda	06-M47	2.	Adoption de l'ordre du jour
3.	Approval of Minutes of Commission Meeting held August 16, 2006	06-M48	3.	Approbation du procès-verbal de la réunion de la Commission du 16 août 2006
<b>4.</b>	<b>Status Reports</b>		<b>4.</b>	<b>Rapports d'étapes</b>
<b>4.1</b>	<b>Significant Development Reports no. 2006-6 and 2006-7</b>		<b>4.1</b>	<b>Rapports des faits saillants n° 2006-6 et 2006-7</b>
4.1.1	Restart of the MAPLE 1 Reactor	06-M43	4.1.1	Redémarrage du réacteur MAPLE 1
4.1.2	Molybdenum-99 Production Facility at the Chalk River Laboratories	06-M43	4.1.2	Installation de production du molybdène-99 aux Laboratoires de Chalk River
4.1.3	Station Alert at Gentilly-2 at Bécancour (Québec)	06-M43.A	4.1.3	Alerte centrale à Gentilly-2 à Bécancour (Québec)

<p>4.1.4 Security Incident – Hydro-Québec’s Gentilly-2 Nuclear Generating Station – August 17, 2006</p> <p>[CMD 06-M49.A contains protected information and is not publicly available]</p>	<p>06-M49.A</p>	<p>4.1.4 Incident de sécurité – Centrale nucléaire de Gentilly-2 d’Hydro-Québec – le 17 août 2006</p> <p>[Le CMD 06-M49.A contient des renseignements protégés et n’est pas accessible au public]</p>
<p>4.1.5 Update to CMD 06-M43, Molybdenum-99 Production Facility at the Chalk River Laboratories</p>	<p>06-M49</p>	<p>4.1.5 Mise à jour du CMD 06-M43, Installation de production du molybdène-99 aux Laboratoires de Chalk River</p>
<p>4.2 Status Reports on Power Reactors</p>	<p>06-M44 06-M50</p>	<p>4.2 Rapports d’étape sur les centrales nucléaires</p>
<p><b>5. Decision Item</b></p>		<p><b>5. Point de décision</b></p>
<p>5.1 Status Report on Site Conditions and Progress on the Licensing Process of Waste Management Areas Owned by the Crown, Historic Contaminated Lands, and the Deloro Mine Site</p>	<p>06-M52</p>	<p>5.1 Rapport d’étape sur la condition des sites et les progrès du processus d’octroi de permis pour les zones de gestion dont l’État est propriétaire, les lieux historiques contaminés et le site de la mine Deloro</p>
<p>5.2 Revocation of CNSC Order Number 01-1 and Designated Officer Order Number 01-D1 <b>[In closed session]</b></p> <p>[CMD 06-M53 contains protected information and is not publicly available]</p>	<p>06-M53</p>	<p>5.2 Annulation de l’ordonnance 01-1 de la CCSN et de l’ordonnance 01-D1 du fonctionnaire désigné <b>[Séance à huis clos]</b></p> <p>[Le CMD 06-M53 contient des renseignements protégés et n’est pas accessible au public]</p>
<p><b>6. Closing of meeting</b></p>		<p><b>6. Clôture de la séance</b></p>